



ZMLUVA

O OBMENE HMOTNÝCH REZERV

č.115/OHRNZRaRB/2011

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka s primeraným použitím ustanovení § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa zákona č. 82/1994 Z. z. o štátnych hmotných rezervách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi

v odd.A ako predávajúci,

v odd.B ako kupujúci:

**Slovenská republika zastúpená
Správou štátnych hmotných rezerv
Slovenskej republiky (ďalej aj ako „SŠHR SR)**

sídlo:

Pražská 29, 812 63 Bratislava

štatutárny orgán:

Mgr. Eva H r i n k o v á

predsedníčka

bankové spojenie:

Štátna pokladnica

číslo účtu:

7000134211

numerický kód banky:

8180

IČO:

30844363

IČ DPH:

SK 2020296487

DIČ:

2020296487

a

v odd.A ako kupujúci,

v odd.B ako predávajúci:

**Pol'nonákup TATRY, a.s.
(ďalej aj ako „Pol'nonákup TATRY, a.s.)**

sídlo:

Slavkovská 36, 060 01 Kežmarok

štatutárny orgán:

Ing. Martina **Z o l o t á r o v á**

predseda predstavenstva

Ing. Jozef **H u b a**

člen predstavenstva

bankové spojenie:

VÚB, a.s.

numerický kód banky:

0200

číslo účtu:

1701562

IČO:

36 447 927

IČ DPH:

SK 2020021058

DIČ:

2020021058

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sa, vložka č. 10026/P; spoločne tiež ako „Zmluvné strany“ a „Zmluvná strana“ v príslušnom gramatickom tvare

ODDIEL A

SŠHR SR ako predávajúci sa zaväzuje predat' a Poľnonákup TATRY, a.s. sa zaväzuje zaplatiť ako kupujúci pri obmene hmotných rezerv:

Článok I.

Predmet plnenia

1. Tovar:	cukor kryštálový	
Kvalitatívne parametre:	v súlade s Potravinovým kódexom SR; rok 2003	
Množstvo:	995,5525 t	
Balenie:	veľkoobjemové vaky uložené na EUR paletách	921,8700 ton
	papierové vrecia uložené na EUR paletách	73,6825 ton
Merná jednotka:	tona	
Tolerancia množstva:	± 0,2 %	

Článok II.

Cena

Zmluvné strany sa dohodli na cene tovaru vrátane balenia a paliet:

cena za mernú jednotku 681,8945 € (Slovom: Šesťstoosemdesiatjeden EUR a 0,8945 €)

cena celkom: 678 861,77 € (Slovom: Šesťstosedemdesiatosemtisícosemstošesťdesiatjeden EUR a sedemdesiatsedem centov).

(Cena za mernú jednotku a cena celkom je uvedená bez dane z pridanej hodnoty. Táto daň bude vyme-
raná vo faktúre podľa čl. I odd.C tejto zmluvy.)

Článok III.

Termín plnenia

1. Predávajúci sa zaväzuje tovar kupujúcemu dodať najneskôr v lehote 6 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy a kupujúci sa zaväzuje do dohodnutého termínu súčasne tovar odobrať.
2. Ak kupujúci neodoberie zaplatený tovar v dohodnutom termíne, neodobratý tovar bude na základe prvotného dokladu „Výdaj ŠHR č.“ vyčlenený zo zásob ŠHR a kupujúcemu ako cudziemu ukladateľovi budú vyúčtované všetky náklady súvisiace so skladovaním a manipuláciou tovaru.

Článok IV.

Dodacia parita a miesto plnenia

Dodacia parita: EX WORKS podľa INCOTERMS 2010

Miesto plnenia: závod SŠHR SR Kopaničiar Čachtice

Článok V.

Dopravné dispozície a úhrada dopravného

1. Dopravné dispozície: dodávka na mieste – EX Works zo závodu SŠHR SR Kopaničiar Čachtice (dopravný prostriedok).

2. Dopravné náklady spojené s prepravou tovaru sa zaväzuje uhradiť kupujúci. V prípade vadných dopravných dispozícií zo strany kupujúceho, nesie tento zodpovednosť za prípadné vzniknuté škody.

Článok VI. **Vady tovaru**

1. Pri uplatňovaní väd predmetu zmluvy postupuje kupujúci v zmysle ustanovení § 422 a nasl. Obchodného zákonníka
2. Kupujúci je oprávnený uplatniť zistené zjavné vady tovaru u predávajúceho v lehote 14 dní odo dňa prevzatia predmetu zmluvy.
3. Skryté vady predmetu zmluvy uplatní kupujúci u predávajúceho v zmysle § 428 Obchodného zákonníka

ODDIEL B

Pol'nonákup Tatry, a.s. ako predávajúci sa zaväzuje predat' SŠHR SR ako kupujúcemu pri obmene zásob hmotných rezerv:

Článok I. **Predmet plnenia**

Tovar:	cukor kryštálový
Kvalitatívne parametre:	v súlade s Potravinovým kódexom SR
Množstvo:	995,5525 t
Balenie:	veľkoobjemové vaky uložené na EUR paletách
Merná jednotka:	tona
Tolerancia množstva:	± 0,2 %

Článok II. **Cena**

Zmluvné strany sa dohodli na cene tovaru vrátane balenia a paliet:

cena za mernú jednotku 681,8945 € (Slovom: Šesťstoosemdesiatjeden EUR a 0,8945 €)

cena celkom: 678 861,77 € (Slovom: Šesťstosedemdesiatosemtisícosemstošesťdesiatjeden EUR a sedemdesiatsedem centov).

(Cena za mernú jednotku a cena celkom je uvedená bez dane z pridanej hodnoty. Táto daň bude vymieraná vo faktúre podľa čl. I odd.C tejto zmluvy.)

Článok III. **Termín plnenia**

Naskladnenie sa uskutoční len na základe písomného vyžiadania kupujúceho, t.j. SŠHR SR do 5 mesiacov odo dňa odoslania takéhoto písomného oznámenia, najneskôr však do 31.12.2013.

Predávajúci naskladní tovar z kampane roku 2012 v prípade, že kupujúci požiadá o naskladnenie po ukončení 7. kalendárneho mesiaca roku 2012.

Predávajúci naskladní tovar z kampane roku 2013 v prípade, že kupujúci požiadajú o naskladnenie po ukončení 7. kalendárneho mesiaca roku 2013.

Článok IV.
Dodacia parita a miesto plnenia

Dodacia parita: DDP podľa INCOTERMS 2010
Miesto plnenia: závod SŠHR SR Ľupčianka Slovenská Ľupča

Článok V.
Dopravné dispozície a úhrada dopravného

Dopravné a jeho úhrada:

1. Náklady spojené s dopravou do miesta naskladnenia hradí predávajúci.
2. Manipulačné a dopravné náklady spojené s nakládkou a prepravou tovaru sa zaväzuje uhradiť predávajúci. V prípade vadných dopravných dispozícií zo strany predávajúceho, nesie tento zodpovednosť za prípadné vzniknuté škody

Článok VI.
Vady tovaru

1. Pri uplatňovaní väd predmetu zmluvy kupujúci postupuje v zmysle ustanovení § 422 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Kupujúci je oprávnený uplatniť zistené zjavné vady tovaru u predávajúceho v lehote 14 dní odo dňa prevzatia predmetu zmluvy.
3. Skryté vady predmetu zmluvy uplatní kupujúci u predávajúceho v zmysle § 428 Obchodného zákonníka.

Článok VII.
Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci je povinný zároveň s tovarom odovzdať kupujúcemu doklady vzťahujúce sa na tovar – rozbor o kvalite tovaru a dodacie listy. Požadovaná dokumentácia musí byť v súlade s kvalitou naskladňovaného tovaru. Ak požadovaná kvalita naskladňovaného tovaru nebude zodpovedať odd. B Čl. I. tejto zmluvy, budú z toho vyvolené sankcie, ako je uvedené v odd. C, Čl. II, odsek 2 tejto zmluvy.
2. Prevzatie predmetu zmluvy potvrdí kupujúci prvotným dokladom „PRIJEM ŠHR č. ..“ a rozborovým lístkom – osvedčenie o kvalite, opatreným pečiatkou a podpisom osoby oprávnenej na prevzatie tovaru za kupujúceho.
3. V prípade, že predávajúci na základe písomného vyžiadania tovar nenaskladní v požadovanom termíne podľa odd. B, Čl. III., uplatní si kupujúci podľa odd. B u Poľnonákupu TATRY a.s. v prípade vlastného nákupu cukru kryštálového do zásob hmotných rezerv rozdiel z ceny, ktorý predstavuje rozdiel medzi nákupnou cenou a cenou, ktorú SŠHR SR obdržala od Poľnonákupu TATRY a.s. podľa odd. A, Čl. II tejto zmluvy.

ODDIEL C

Ustanovenia pre oddiel A a B

Článok I.**Platba**

1. Kupujúci podľa odd. A tejto zmluvy zaplatí na základe zálohovej faktúry na účet predávajúceho podľa odd. A tejto zmluvy, hodnotu tovaru vopred. Kupujúci podľa Odd. A tejto Zmluvy môže uhradiť tovar aj čiastkovým plnením. Po pripísaní zaplatenej čiastky na účet predávajúceho vystaví predávajúci v lehote dvoch pracovných dní vyskladňovací príkaz na vyskladnenie príslušného zaplateného množstva tovaru, ktorý je predmetom tejto zmluvy. Na základe skladovateľom vystaveného dokladu o vydaní tovaru kupujúcemu „VÝDAJ ŠHR č. ...“ vykoná predávajúci zúčtovanie za odobraný tovar – vyhotoví a zašle faktúru kupujúcemu so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej doručenia.
2. Predávajúci podľa odd. A a odd. B tejto zmluvy je povinný vyhotoviť za každé dodanie tovaru v prospech kupujúceho najneskôr do 14 dní odo dňa dodania tovaru faktúru, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 71 ods. 2 zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
3. Kupujúci podľa oddielu B tejto zmluvy zaplatí predávajúcemu podľa odd. B tejto zmluvy hodnotu tovaru v zmysle vystavenej faktúry so splatnosťou 21 dní po každom čiastkovom naskladnení na základe kupujúcim vystaveného prvotného dokladu „PRÍJEM ŠHR č. ...“ a rozborovým lístkom – osvedčenie o kvalite, opatreným pečiatkou a podpisom osoby oprávnenej na prevzatie tovaru za kupujúceho.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, je druhá zmluvná strana oprávnená vrátiť ju k oprave. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota jej splatnosti a povinná Zmluvná strana nie je v omeškaní s platením faktúry. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry povinnej Zmluvnej strane.
5. V prípade, ak z označenia platby uskutočnenej Kupujúcim jednoznačne nevyplýva, ktorú faktúru touto platbou uhrádza, bude platba považovaná za úhradu najskôr splatnej dlžnej čiastky.
6. Predávajúci a Kupujúci sú oprávnení jednostranne zmeniť čísla bankového spojenia, banku, o čom v dostatočnom predstihu upozornia druhú Zmluvnú stranu, a zároveň druhú Zmluvnú stranu požiadajú o úhradu na nové číslo bankového účtu. Uvedené zmeny nebudú mať vplyv na splatnosť faktúr

Článok II.**Zmluvné pokuty**

Zmluvné strany sa dohodli, že si môžu uplatniť nasledujúce zmluvné pokuty:

1. Za oneskorenú dodávku tovaru podľa článku III. odd. A a odd. B tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny oneskorene dodaného tovaru za každý i započatý mesiac omeškania.
2. Za dodanie menšieho množstva a zároveň za dodanie takého množstva tovaru, ktoré nezodpovedá požadovanej kvalite, ako je uvedené v odd. B čl. I. tejto zmluvy, zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny nedodaného tovaru, resp. z ceny tovaru, ktorý nespĺňa kvalitatívne parametre,
3. Za vadné plnenie tejto zmluvy s výnimkou vady podľa bodu 1, 2,4 a 5 tohto článku zmluvy, zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny vadného plnenia.

4. V prípade vadného plnenia nie sú dotknuté nároky Zmluvných strán z väd tovaru ustanovené v § 436 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
5. Pri odmietnutí riadne ponúknutého plnenia, zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny neodobratého tovaru.
6. V prípade, že predávajúci nedodá tovar podľa Článku I. odd. B tejto Zmluvy, si kupujúci uplatní u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 30 % z celkovej ceny.

Článok III.

Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa v súvislosti s výkonom plnenia predmetu tejto zmluvy dozvedia, a je zrejmé, že ich prezradenie tretím osobám by mohlo poškodiť oprávnené záujmy predávajúceho alebo kupujúceho. Táto povinnosť trvá aj po skončení platnosti tejto zmluvy a vzťahuje sa na všetky osoby konajúce v mene zmluvných strán, ktoré prišli pri realizácii tejto zmluvy do kontaktu s takýmito skutočnosťami. Tento záväzok sa nevzťahuje na povinnosti SŠHR SR podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa bez zbytočného odkladu budú informovať o všetkých zmenách podliehajúcich zápisom do Obchodného registra alebo iných právnych veciach s vplyvom na plnenie tejto zmluvy.

Článok IV.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení predmetu zmluvy podľa oddielu A tejto Zmluvy sa bude postupovať v koordinácii so závierkovým listom (ďalej len ZL) č. 027011911 z 23.8.2011, predmetom ktorého je nákup cukru do zásob hmotných rezerv.
2. Kupujúci podľa oddielu A tejto Zmluvy sa zaväzuje, že zo zásob hmotných rezerv nevyskladní vyšší objem tovaru, ako na základe uzatvoreného ZL do zásob hmotných rezerv v čase plnenia Zmluvy dodal.

Článok V.

Odstúpenie od Zmluvy

1. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ako pri podstatnom porušení Zmluvy, ako je uvedené v odseku a) a b) nižšie, pričom Zmluva zaniká dňom doručenia odstúpajúceho prejavu druhej Zmluvnej strane, a to bez akejkoľvek povinnosti na náhradu škody spôsobenej týmto odstúpením, ak:
 - a) druhá Zmluvná strana poruší svoju povinnosť zachovávať mlčanlivosť, ku ktorej sa zaviazala v tejto Zmluve, alebo
 - b) povinná Zmluvná strana nesplní svoj záväzok v lehote určenej v tejto Zmluve a oprávnená Zmluvná strana ďalej nemá záujem prijať oneskorené plnenie, alebo povinná Zmluvná strana opakovane alebo závažne poruší svoje zmluvné povinnosti uvedené v tejto Zmluve.

2. V prípadoch vyššie uvedených je oprávnená Zmluvná strana podľa svojho uváženia oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy.
3. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy zo strany oprávnenej Zmluvnej strany si Zmluvné strany vzájomne vyrovnajú všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy.
4. Odstúpením od tejto Zmluvy zo strany oprávnenej Zmluvnej strany nie je dotknuté jej právo na uplatnenie si svojich nárokov vyplývajúcich z porušenia Zmluvy, vrátane jej oprávnenia na náhradu prípadnej škody.

Článok VI. **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch a má 7 strán. Polnonákup Tatry, a.s. obdrží 2 (dva) potvrdené rovnopisy a SŠHR SR 3 (tri) potvrdené rovnopisy
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomného číslovaného dodatku potvrdeného štatutárnym orgánom zmluvných strán po predchádzajúcej dohode obidvoch zmluvných strán, inak je zmena či doplnenie neplatné. Dodatok ku zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť po dni jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
4. SŠHR SR si vyhradzuje právo nezverejňovať podpis/signatúru štatutárneho orgánu, nakoľko ju považuje za skutočnosť dôverného charakteru.
5. Druhá strana sa zaväzuje ustanovenie bodu 4 tohto článku rešpektovať a dodržiavať.
6. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, pre vzájomný vzťah zmluvných strán platia ustanovenia Obchodného zákonníka.
7. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou pripájajú oprávnení zástupcovia Zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa: 26 OKT, 2011

V Kežmarku, dňa 27.10.2011

Mgr. Eva **Hrinková**
predsedníčka SŠHR SR

Ing. Martina **Zolotárová**
predseda predstavenstva
PN TATRY a.s. Kežmarok

Ing. Jozef **Huba**
člen predstavenstva
PN TATRY a.s. Kežmarok